



Antwerpen, 30 december 2008

Aan de heer Lluís Maria de Puig, voorzitter van de Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa

Aan de heer Mateo Sorinas Balfego, secretaris-generaal van de Parlementaire Vergadering van de Raad van Europa

Aan de heer Yavuz Mildon, voorzitter van het Congres van Lokale en Regionale Overheden

Aan de heer dr. Ian Micallef, voorzitter van de Kamer van Lokale Overheden

Geachte heren,

Wij moeten u tot onze spijt op de hoogte brengen van een stuitende vorm van discriminatie, waaraan uw instellingen zich schuldig maken.

Op haar herfstzitting van 2 december ll. keurde de Kamer van Lokale Overheden, onderdeel van het Congres van Lokale en Regionale Overheden – op haar beurt een instelling van de Raad van Europa – een resolutie en een aanbeveling goed betreffende de situatie van de lokale democratie in België. Het gaat hier over een aangelegenheid – de niet benoeming van drie kandidaat-burgemeesters in de faciliteitengemeenten Kraainem, Linkebeek en Wezenbeek-Oppem – die in Vlaanderen politiek bijzonder gevoelig ligt en waar veel belang aan wordt gehecht.

Als geëngageerde en belangstellende Europese burgers namen wij graag kennis van de inhoud van de genomen beslissingen en de argumenten die door de diverse partijen werden aangebracht. Wij verkeerden in de veronderstelling dat we de nodige informatie zouden kunnen vinden op de webstek van de Raad van Europa. We moesten echter vaststellen dat op het officiële webadres [www.coe.int/t/nl/com/about\\_coe](http://www.coe.int/t/nl/com/about_coe) slechts summier algemene informatie over de Raad van Europa te vinden is en dat het Congres van Lokale en Regionale Overheden daar niet eens belangrijk genoeg wordt geacht om vermeld te worden als orgaan van de Raad van Europa.

We moesten onze zoektocht voortzetten via de ‘English portal’ of de ‘portail français’. Hier kon wel worden doorgelinkt naar ‘Congress of Local and Regional Authorities’, resp. ‘Congrès des Pouvoirs Locaux et Régionaux’. Daar vindt de belangstellende ruime informatie over de zitting van 2 december en de goedgekeurde teksten. Er wordt zelfs een video aangeboden, zodat iedereen de genoemde zitting kan (her)bekijken.

Zo konden we vaststellen dat de Vlaamse woordvoerders op de zitting van 2 december verplicht waren zich te bedienen van de Engels of Franse taal. Blijkbaar voorzien de instellingen van de Raad van Europa voor niet Engels- of Franstaligen – een ruime meerderheid in Europa - geen mogelijkheid om hun belangen in de eigen taal te verdedigen. Maar de discriminatie gaat nog verder en betreft ook de gewone burgers. Tot onze verbazing zijn de teksten uitsluitend beschikbaar in de Engelse en de Franse taal. Als Nederlandstaligen worden wij blijkbaar niet beschouwd als volwaardige burgers en vinden uw diensten het niet

nodig ons te informeren in onze eigen taal, zelfs niet in een aangelegenheid die over Vlaanderen gaat.

Het is dan ook tenminste ironisch te noemen in de goedgekeurde aanbeveling te lezen (we moeten ons behelpen met onze eigen vertaling uit de Engelse tekst): “De Belgische taalwetten, zoals geïnterpreteerd en toegepast door de Vlaamse regering in gemeenten met zogenoemde speciale faciliteiten, maken het moeilijk voor Franssprekende Belgische burgers om deel te nemen aan lokale aangelegenheden.” Die situatie wordt onverenigbaar genoemd met het Europees Charter voor Lokaal Zelfbestuur.

Wij stellen vast dat het taalregime, zoals toegepast door de Raad van Europa, het moeilijk maakt voor Nederlandstalige Europese burgers om kennis te nemen van de besluitvorming van de Raad van Europa.

Op de webstek van de Raad van Europa kunnen we kennis maken, weliswaar weer niet in de Nederlandse taal, met de campagne ‘all different, all equal’. Blijkbaar wordt dat mooie beginsel in de Raad van Europa Orwelliaans geïnterpreteerd. Alle Europeanen zijn gelijk, maar sommigen zijn meer gelijk dan de anderen.

Wij klagen deze grove schending van de rechten van Nederlandstaligen (en sprekers van alle andere talen dan Engels of Frans) en deze manifeste vorm van discriminatie waaraan uw diensten zich schuldig maken aan en willen u vragen welke maatregelen u zal nemen om zo snel mogelijk een einde te maken aan deze onaanvaardbare toestand. De koloniale filosofie die de Raad van Europa hier huldigt, past eerder in de 19<sup>e</sup> dan in de 21<sup>e</sup> eeuw.

Wij eisen behandeld te worden als volwaardige en niet als tweederangs burgers van Europa. Tot deze mistoestand is rechtgezet komen veroordelingen als deze die Vlaanderen op 2 december ll. te beurt viel bijzonder hypocriet en totaal ongeloofwaardig over.

Hoogachtend,

Eric Defoort, voorzitter  
Peter De Roover, politiek secretaris  
Vlaamse Volksbeweging

P.S.: Wellicht worden wij geacht ons in een van beide officiële talen van de Raad van Europa tot u te richten, maar wij maken gebruik van ons fundamenteel recht om onze eigen moedertaal te gebruiken in contacten met onze overheden.

---